

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2021

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2021

**nimi:** Emakeele Selts

**registrikood:** 80075963

**tänavanimi, maja number:** Roosikrantsi tn 6

**linn:** Tallinn

**maakond:** Harju maakond

**postisihthumber:** 10119

**telefon:** +372 6449331

**e-posti aadress:** es@eki.ee

**veebilehe aadress:** www.emakeeleselts.ee

## Sisukord

|                                                                    |    |
|--------------------------------------------------------------------|----|
| Tegevusaruanne                                                     | 3  |
| Raamatupidamise aastaaruanne                                       | 4  |
| Bilanss                                                            | 4  |
| Tulemiaruanne                                                      | 5  |
| Rahavoogude aruanne                                                | 6  |
| Netovara muutuste aruanne                                          | 7  |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad                                 | 8  |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted                                          | 8  |
| Lisa 2 Raha                                                        | 9  |
| Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed                                        | 9  |
| Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad                            | 9  |
| Lisa 5 Materiaalsed põhivarad                                      | 10 |
| Lisa 6 Võlad ja ettemaksed                                         | 10 |
| Lisa 7 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused              | 10 |
| Lisa 8 Liikmetelt saadud tasud                                     | 11 |
| Lisa 9 Annetused ja toetused                                       | 12 |
| Lisa 10 Tulu ettevõtlusest                                         | 12 |
| Lisa 11 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud | 12 |
| Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud                                  | 12 |
| Lisa 13 Tööjõukulud                                                | 13 |
| Lisa 14 Seotud osapooled                                           | 13 |
| Aruande allkirjad                                                  | 14 |

## Tegevusaruanne

2021. aasta algul kuulus Emakeele Seltsi 397 liiget, 31. detsembri 2021 seisuga 392 liiget (sh 17 auliiget). Vastu võeti 7 uut liiget.

Seltsi teadussekretär on Killu Mei, raamatukogu juhatajana töötab Annika Oherde, raamatupidaja on Ülle Tamm.

Seltsi juhatus pidas 2021. aastal 7 (enamasti veebi)koosolekut, lisaks arutleti pidevalt e-posti teel.

Selts korraldas 2021. aastal 4 konverentsi, 1 väliskeelepäeva, 1 portreeavamise, noorte keelelaagri. Ettekandeid esitati aasta jooksul kokku 44.

Ilmus Emakeele Seltsi aastaraamat (66); ajakirja Oma Keel kaks numbrit; seltsi kroonika „Emakeele Selts 1920–2020“ (koostanud Jüri Valge. Tallinn 2021, 717 lk, kroonika väljaandmist on toetanud Eesti Kultuurkapital); Reet Kasiku artiklikogumik „Elav ja muutuv keel“ (ESi toimetised nr 78. Tallinn 2021, 383 lk).

Raamatukogu täienes 25 trükisega, arvel on 6793 inventeeritud trükist. Jätkame varasemate väljaannete digitaliseerimist.

Korraldati keeleteo konkurssi, Wiedemanni keelepäeva, kokkuvõttevõistlust Tuum, keelesäutse, jätkati stipendiumi määramisega eesti keele ja kirjanduse üliõpilastele ning ettevõtte nime võistlusega „Ehe Eesti – Eesti ettevõttele eesti nimi“.

Emakeele Seltsi keeleteoimkond võttis vastu kaks otsust: 1) ersa, komi, mari, mokša ja udmurdi nimede kirjutamine eesti tekstis ning 2) ÕSi 7. tüübi omadussõnade (*ablas*, *habras*) rööpkäänamine.

2021. aasta esimesse poolde jäi remondi tõttu ka seltsi ajutine väljakolimine oma ruumidest. Sellega seoses korrasime arhiivi ja vaatasime üle raamatukogu seisu.

Emakeele Selts jätkab sama põhitegevusega ka 2022. aastal.

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

|                                              | 31.12.2021    | 31.12.2020    | Lisa nr |
|----------------------------------------------|---------------|---------------|---------|
| Varad                                        |               |               |         |
| Käibevarad                                   |               |               |         |
| Raha                                         | 34 139        | 58 261        | 2       |
| Nõuded ja ettemaksed                         | 29            | 256           | 3       |
| <b>Kokku käibevarad</b>                      | <b>34 168</b> | <b>58 517</b> |         |
| Põhivarad                                    |               |               |         |
| Materiaalsed põhivarad                       | 19 246        | 19 246        | 5       |
| <b>Kokku põhivarad</b>                       | <b>19 246</b> | <b>19 246</b> |         |
| <b>Kokku varad</b>                           | <b>53 414</b> | <b>77 763</b> |         |
| Kohustised ja netovara                       |               |               |         |
| Kohustised                                   |               |               |         |
| Lühiajalised kohustised                      |               |               |         |
| Võlad ja ettemaksed                          | 2 370         | 6 009         | 6       |
| Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused | 0             | 73 221        | 7       |
| <b>Kokku lühiajalised kohustised</b>         | <b>2 370</b>  | <b>79 230</b> |         |
| <b>Kokku kohustised</b>                      | <b>2 370</b>  | <b>79 230</b> |         |
| Netovara                                     |               |               |         |
| Reservid                                     | 19 456        | 19 456        |         |
| Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem      | -20 923       | 22 889        |         |
| Aruandeaasta tulem                           | 52 511        | -43 812       |         |
| <b>Kokku netovara</b>                        | <b>51 044</b> | <b>-1 467</b> |         |
| <b>Kokku kohustised ja netovara</b>          | <b>53 414</b> | <b>77 763</b> |         |

## Tulemiaruanne

(eurodes)

|                                                            | 2021           | 2020           | Lisa nr |
|------------------------------------------------------------|----------------|----------------|---------|
| Tulud                                                      |                |                |         |
| Liikmetelt saadud tasud                                    | 2 999          | 3 625          | 8       |
| Annetused ja toetused                                      | 141 455        | 35 123         | 9       |
| Tulu ettevõtlusest                                         | 2 821          | 3 406          | 10      |
| Muud tulud                                                 | 38             | 831            |         |
| <b>Kokku tulud</b>                                         | <b>147 313</b> | <b>42 985</b>  |         |
| Kulud                                                      |                |                |         |
| Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud | -90 859        | -78 055        | 11      |
| Mitmesugused tegevuskulud                                  | -1 034         | -336           | 12      |
| Tööjõukulud                                                | -2 914         | -8 412         | 13      |
| <b>Kokku kulud</b>                                         | <b>-94 807</b> | <b>-86 803</b> |         |
| <b>Põhitegevuse tulem</b>                                  | <b>52 506</b>  | <b>-43 818</b> |         |
| Intressitulud                                              | 5              | 6              |         |
| <b>Aruandeaasta tulem</b>                                  | <b>52 511</b>  | <b>-43 812</b> |         |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                                                  | 2021            | 2020           | Lisa nr |
|------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------|---------|
| Rahavood põhitegevusest                                          |                 |                |         |
| Põhitegevuse tulem                                               | 52 506          | -43 818        |         |
| Korrigeerimised                                                  |                 |                |         |
| Põhivarade kulum ja väärtuse langus                              | 0               | -803           |         |
| Muud korrigeerimised                                             | -141 455        | -35 123        | 9       |
| <b>Kokku korrigeerimised</b>                                     | <b>-141 455</b> | <b>-35 926</b> |         |
| Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus               | 227             | 5 129          | 3       |
| Põhitegevusega seotud kohustiste ja ettemaksete muutus           | -3 639          | 371            | 6       |
| Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest | 68 234          | 92 152         | 7       |
| <b>Kokku rahavood põhitegevusest</b>                             | <b>-24 127</b>  | <b>17 908</b>  |         |
| Rahavood investeerimistegevusest                                 |                 |                |         |
| Laekunud intressid                                               | 5               | 6              |         |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>                    | <b>5</b>        | <b>6</b>       |         |
| <b>Kokku rahavood</b>                                            | <b>-24 122</b>  | <b>17 914</b>  |         |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses                       | 58 261          | 40 347         | 2       |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>                         | <b>-24 122</b>  | <b>17 914</b>  |         |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus                         | 34 139          | 58 261         | 2       |

## Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

|                    |          |                     | Kokku netovara |
|--------------------|----------|---------------------|----------------|
|                    | Reservid | Akumuleeritud tulem |                |
| <b>31.12.2019</b>  | 19 456   | 22 889              | 42 345         |
| Aruandeaasta tulem | 0        | -43 812             | -43 812        |
| <b>31.12.2020</b>  | 19 456   | -20 923             | -1 467         |
| Aruandeaasta tulem | 0        | 52 511              | 52 511         |
| <b>31.12.2021</b>  | 19 456   | 31 588              | 51 044         |

# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

Emakeele Seltsi 2021.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga. Eesti finantsaruandluse standardi põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Bilansi koostamisel on lähtutud raamatupidamise seaduse lisas 1 toodud bilansiskeemist.

Tulemiaruande koostamisel on lähtutud vastavast RTJ 14-s mittetulundusühingutele ette nähtud skeemist, mille kirjete nimetusi on tegevusest lähtuvalt täpsustatud.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

### Finantsvarad

Finantsvaradeks loetakse raha, lühiajalisi finantsinvesteeringuid, nõudeid ostjate vastu ja muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid. Finantsvarad võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara eest makstud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvaraga otseselt seotud tehingukulutusi.

Finantsvara hinnatakse nüüdisväärtusesse bilansis siis, kui ettevõtte kaotab õiguse finantsvarast tulenevatele rahavoogudele või ta annab kolmandale osapoolale üle varast tulenevad rahavood ning enamiku finantsvaraga seotud riskidest ja hüvedest. Finantsvara oste ja müüke kajastatakse järjepidevalt väärtuspäeval st päeval, mil ettevõtte saab ostetud finantsvara omanikuks või kaotab omandiõiguse müüdu finantsvara üle.

### Raha

Raha ning rahalähendina kajastatakse raha kassas ja pangas.

### Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Seltsi materiaalse põhivarana on arvestatud ja õiglaselt hinnatud väärtkirjandus, mis on koondatud seltsi raamatukogu alla, ning mille väärtust hinnatakse eksemplaride kogusummana.

### Põhivarade arvelevõtmise alampiir 1000

### Annetused ja toetused

Tegevuse sihtfinantseerimine (sihtotstarbelised annetused ja toetused), kajastatakse tuluna siis, kui sihtfinantseerimine muutub sissenõutavaks ning sihtfinantseerimisega seotud võimalikud tingimused on täidetud. Saadud sihtfinantseerimine, mille puhul tuluna kajastamise tingimused ei ole täidetud, kajastatakse bilansis kohustisena. Sihtfinantseerimine võetakse arvele saadud või saadava vara õiglasest väärtusest. Tulu sihtfinantseerimisest kajastatakse kasumiaruandes „Annetused ja toetused“ kirjel.

Varade sihtfinantseerimise korral võetakse sihtfinantseerimise abil soetatud vara bilansis arvele tema netosetusmaksumuses, millest on maha arvatud varade soetamise toetuseks saadud sihtfinantseerimise summa; tasuta saadud vara soetusmaksumus on null. Soetatud vara amortiseeritakse kulusse tema kasuliku eluea jooksul.

### Tulud

Perioodi tuludena on kajastatud asutustelt laekunud annetused ja toetused samuti ka liikmetelt ebaregulaarselt laekuvad maksed. Liikmetelt saadud tasusid ei kajastata tuluna enne, kui nende laekumine on tõenäoline. Liikmemaksude kajastamisel on tuluna arvestatud ainult neid, mis on laekunud majandusaasta aruande koostamise perioodi lõpuks.

Tuluna on arvestatud muust majandustegevusest laekunud vahendid, nagu näiteks seltsi keeleliste ja murdeainestikulist väljaannete realiseerimine.

### Kulud

Perioodi kuludena on kajastatud seltsi põhitegevusega seotud ja proportsionaalselt tuludega kajastatud kulutused.

### Seotud osapooled

Emakeele Selts kui mittetulundusühing käsitleb seotud osapooltena juhatuse liikmeid ja nende lähedasi pereliikmeid ning nende mõju all olevad ettevõtteid.

## Lisa 2 Raha

(eurodes)

|                   | 31.12.2021    | 31.12.2020    |
|-------------------|---------------|---------------|
| Sularaha kassas   | 18            | 18            |
| Arvelduskontodel  | 24 534        | 48 656        |
| Deposiidikonto    | 9 587         | 9 587         |
| <b>Kokku raha</b> | <b>34 139</b> | <b>58 261</b> |

## Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

|                                   | 31.12.2021 | 12 kuu jooksul |
|-----------------------------------|------------|----------------|
| Nõuded ostjate vastu              | 20         | 20             |
| Ostjatelt laekumata arved         | 20         | 20             |
| Muud nõuded                       | 0          | 0              |
| Ettemaksed                        | 9          | 9              |
| Tulevaste perioodide kulud        | 9          | 9              |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b> | <b>29</b>  | <b>29</b>      |

  

|                                   | 31.12.2020 | 12 kuu jooksul |
|-----------------------------------|------------|----------------|
| Nõuded ostjate vastu              | 76         | 76             |
| Ostjatelt laekumata arved         | 76         | 76             |
| Muud nõuded                       | 160        | 160            |
| Ettemaksed                        | 20         | 20             |
| Tulevaste perioodide kulud        | 20         | 20             |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b> | <b>256</b> | <b>256</b>     |

## Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

|                                               | 31.12.2021   | 31.12.2020   |
|-----------------------------------------------|--------------|--------------|
|                                               | Maksuvõlg    | Maksuvõlg    |
| Ettevõtte tulumaks                            | 66           | 0            |
| Üksikisiku tulumaks                           | 961          | 2 074        |
| Sotsiaalmaks                                  | 1 131        | 2 514        |
| Kohustuslik kogumispension                    | 43           | 120          |
| Töötuskindlustusmaksed                        | 71           | 158          |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>2 272</b> | <b>4 866</b> |

## Lisa 5 Materiaalsed põhivarad

(eurodes)

|                     |                                   | Kokku  |
|---------------------|-----------------------------------|--------|
|                     | Muud<br>materiaalsed<br>põhivarad |        |
| <b>31.12.2019</b>   |                                   |        |
| Soetusmaksumus      | 18 443                            | 18 443 |
| Akumuleeritud kulum | 0                                 |        |
| <b>Jääkmaksumus</b> | 18 443                            | 18 443 |
|                     |                                   |        |
| Ostud ja parendused | 803                               | 803    |
|                     |                                   |        |
| <b>31.12.2020</b>   |                                   |        |
| Soetusmaksumus      | 19 246                            | 19 246 |
| Akumuleeritud kulum | 0                                 | 0      |
| <b>Jääkmaksumus</b> | 19 246                            | 19 246 |
|                     |                                   |        |
|                     |                                   |        |
| <b>31.12.2021</b>   |                                   |        |
| Soetusmaksumus      | 19 246                            | 19 246 |
| Akumuleeritud kulum | 0                                 | 0      |
| <b>Jääkmaksumus</b> | 19 246                            | 19 246 |

## Lisa 6 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

|                                  | 31.12.2021   | 12 kuu jooksul | Lisa nr |
|----------------------------------|--------------|----------------|---------|
| Võlad tarnijatele                | 98           | 98             |         |
| Maksuvõlad                       | 2 272        | 2 272          | 4       |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>2 370</b> | <b>2 370</b>   |         |
|                                  |              |                |         |
|                                  | 31.12.2020   | 12 kuu jooksul | Lisa nr |
| Võlad tarnijatele                | 713          | 713            |         |
| Võlad töövõtjatele               | 430          | 430            |         |
| Maksuvõlad                       | 4 866        | 4 866          | 4       |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>6 009</b> | <b>6 009</b>   |         |

## Lisa 7 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(eurodes)

|                                                      | 31.12.2019 | Laekunud | Kajastatud tulemiaruaandes | 31.12.2020 | Lisa nr |
|------------------------------------------------------|------------|----------|----------------------------|------------|---------|
|                                                      | Kohustised |          |                            | Kohustised |         |
| Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks                  |            |          |                            |            |         |
| Eesti Kultuurkapital                                 | 16 192     | 0        | -9 023                     | 7 169      |         |
| Haridus-<br>Teadusministeerium                       | 0          | 88 152   | -22 100                    | 66 052     |         |
| Eesti Teaduste Akadeemia                             | 0          | 4 000    | -4 000                     | 0          |         |
| Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks            | 16 192     | 92 152   | -35 123                    | 73 221     | 9       |
| Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused | 16 192     | 92 152   | -35 123                    | 73 221     |         |
|                                                      |            |          |                            |            |         |
|                                                      | 31.12.2020 | Laekunud | Kajastatud tulemiaruaandes | 31.12.2021 | Lisa nr |
|                                                      | Kohustised |          |                            | Kohustised |         |
| Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks                  |            |          |                            |            |         |
| Eesti Kultuurkapital                                 | 7 169      |          | -7 169                     | 0          |         |
| Haridus-<br>Teadusministeerium                       | 66 052     | 66 052   | -132 104                   | 0          |         |
| Eesti Teaduste Akadeemia                             | 0          | 1 000    | -1 000                     | 0          |         |
| Füüsilistelt isikutelt saadud toetused               | 0          | 1 182    | -1 182                     |            |         |
| Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks            | 73 221     | 68 234   | -141 455                   | 0          | 9       |
| Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused | 73 221     | 68 234   | -141 455                   | 0          |         |

Emakeele Selts on saanud sihtotstarbelist toetust oma põhikirjaliste projektide elluviimiseks.

## Lisa 8 Liikmetelt saadud tasud (eurodes)

|                                      | 2021         | 2020         |
|--------------------------------------|--------------|--------------|
| <b>Mittesihtotstarbelised tasud</b>  |              |              |
| Liikmemaksud                         | 2 999        | 3 625        |
| <b>Kokku liikmetelt saadud tasud</b> | <b>2 999</b> | <b>3 625</b> |

## Lisa 9 Annetused ja toetused

(eurodes)

|                                               | 2021           | 2020          | Lisa nr |
|-----------------------------------------------|----------------|---------------|---------|
| Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks           | 139 273        | 31 123        |         |
| Mittesihhtotsatabelised annetused ja toetused | 2 182          | 4 000         |         |
| <b>Kokku annetused ja toetused</b>            | <b>141 455</b> | <b>35 123</b> | 7       |

## Lisa 10 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

|                                   | 2021         | 2020         |
|-----------------------------------|--------------|--------------|
| Seltsi väljaannete realiseerimine | 2 821        | 3 406        |
| <b>Kokku tulu ettevõtlusest</b>   | <b>2 821</b> | <b>3 406</b> |

## Lisa 11 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud

(eurodes)

|                                                                         | 2021          | 2020          | Lisa nr |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------|
| Üür ja rent                                                             | 281           | 849           |         |
| Mitmesugused bürookulud                                                 | 4 279         | 1 357         |         |
| Tööjõukulud                                                             | 30 675        | 37 729        | 13      |
| Autoritasu                                                              | 8 793         | 5 577         |         |
| Muud                                                                    | 46 831        | 32 543        |         |
| <b>Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud</b> | <b>90 859</b> | <b>78 055</b> |         |

## Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

|                                        | 2021         | 2020       |
|----------------------------------------|--------------|------------|
| Üür ja rent                            | 188          | 0          |
| Mitmesugused bürookulud                | 4            | 0          |
| Riiklikud ja kohalikud maksud          | 352          | 135        |
| Muud                                   | 490          | 201        |
| <b>Kokku mitmesugused tegevuskulud</b> | <b>1 034</b> | <b>336</b> |

## Lisa 13 Tööjõukulud

(eurodes)

|                                                                               | 2021          | 2020          | Lisa nr |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------|
| Palgakulu                                                                     | 25 080        | 34 471        |         |
| Sotsiaalmaksud                                                                | 8 509         | 11 670        |         |
| <b>Kokku tööjõukulud</b>                                                      | <b>33 589</b> | <b>46 141</b> |         |
| Sellest kajastatud sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsese kuluna | 30 675        | 37 729        | 11      |
| Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale                                | 2             | 3             |         |

## Lisa 14 Seotud osapooled

(eurodes)

| Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga |            |            |
|-----------------------------------------|------------|------------|
|                                         | 31.12.2021 | 31.12.2020 |
| Füüsilisest isikust liikmete arv        | 392        | 395        |

| Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused |       |       |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|
|                                                                               | 2021  | 2020  |
| Arvestatud tasu                                                               | 2 406 | 6 843 |

# Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 17.03.2022

**Emakeele Selts (registrikood: 80075963) 01.01.2021 - 31.12.2021 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:**

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| HELLE METSLANG     | Juhatuse liige     | 22.06.2022           |

## Tegevusalad

| Tegevusala                                                              | EMTAK kood   | Põhitegevusala |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|
| <b>Teadus- ja arendustegevus sotsiaal- ja humanitaarteaduste vallas</b> | <b>72201</b> | <b>Jah</b>     |

## Sidevahendid

|                          |                             |
|--------------------------|-----------------------------|
| Liik                     | Sisu                        |
| <b>Telefon</b>           | <b>+372 6449331</b>         |
| <b>E-posti aadress</b>   | <b>es@eki.ee</b>            |
| <b>Veebilehe aadress</b> | <b>www.emakeeleselts.ee</b> |